





# 天然痘猛烈再襲！ 昨日부터新患者續出

## 死者二十餘名을突破

### △今年以來發生患者累計百四十八名

## 近年에類例없는暴威

나날이 비열하고 더워지는 계절에 접어들어 천연痘의 발생이 급속히 증가하고 있다. 특히 서울과 부산 등 대도시에서는 1935년 이래 처음으로 천연痘의 발생이 보고되고 있다. 이 천연痘는 주로 어린이와 청소년에게서 발생하며, 발열, 두통, 피부 발진 등의 증상을 보인다. 최근에는 사망자도 20여 명을 넘어섰고, 지금까지 총 148명의 환자가 발생했다. 이는 전례 없는 강력한 유행이다.

## 家家戶戶訪問

## 全市一齊施痘

## 種痘八班組織

## 一週間續行豫定

서울시 보건국은 천연痘 예방을 위하여全市를 대상으로 8개반을 조직하여 일주일 동안 계속 접종을 실시할 예정이다. 각 가정마다 한 명씩을 대상으로 하며, 특히 어린이와 청소년에게 집중적으로 접종할 계획이다.

## 朝鮮部隊活躍

## 陸軍省發表

일본 육군성은 조선군대의 활동에 대해 발표를 하였다. 조선군대는 최근 남만주철도에서 활발한 활동을 보이고 있으며, 이는 일본군에 대한 위협으로 여겨지고 있다.

## 알콜三千罐 密輸가發覺

### △釜山附近의密輸船

### 罰金三萬圓

釜山附近에서 밀수된 알콜 3천 캔이 발견되었다. 이 알콜은 불법적으로 수입된 것으로 판명되었으며, 밀수범에게는 3만 원의 벌금이 부과되었다.

## 朝鮮人の營業納稅

### 總稅額の十分之一

### △四十餘萬圓에四萬圓可量

### 人數로는二分之一

조선인의 영업세 납입 현황에 대해 발표하였다. 총 세액의 10%에 해당하는 약 40만 원 중 4만 원 정도를 납입한 것으로 나타났다. 납세 인구는 전체 인구의 절반 정도에 불과하다.

## 金槿等三十四名

## 第五回公判開廷

### 事件複雜으로審理遲延不進

### 今日에도結審은無望

### 實費診療院維持會

### 第二回定期總會

### 收入額五萬四千餘圓

### 在滿朝鮮人事業費

### 不過八十萬圓！

### 總督府請求原案の二分之一

### 最初計劃根本改訂

### 愛兒屍體發見

### △新州知事發表

### △三男大佐

### △新州知事發表

### 世界の問題に對する

## 淋疾根治藥

秘方懸賞募集結果  
朝鮮에서發見

## 富選淋藥

全朝鮮漢方秘法を爲始として  
日本、中國、西洋、各國の秘方  
懸賞募集處方七百通中特選

### 發賣開始

絕對的信用を以て爲す  
一次注文服用藥で萬一根治が  
なければ根絶治療責任無料送藥  
契約書を一紙添付販賣する  
安心하시오注文하시요

### 世界的に確定不根絶藥

●本藥は、淋疾の根絶治療に  
最も適した藥で、萬一根治が  
なければ、根絶治療の責任を  
無料で負う。安心して注文  
して下さい。

### 只今外に計三萬廣告

●本藥は、淋疾の根絶治療に  
最も適した藥で、萬一根治が  
なければ、根絶治療の責任を  
無料で負う。安心して注文  
して下さい。

### 參百圓進呈

●本藥は、淋疾の根絶治療に  
最も適した藥で、萬一根治が  
なければ、根絶治療の責任を  
無料で負う。安心して注文  
して下さい。

### 大學病院醫學部醫院

●本藥は、淋疾の根絶治療に  
最も適した藥で、萬一根治が  
なければ、根絶治療の責任を  
無料で負う。安心して注文  
して下さい。

### 赤十字醫院等數個月式

●本藥は、淋疾の根絶治療に  
最も適した藥で、萬一根治が  
なければ、根絶治療の責任を  
無料で負う。安心して注文  
して下さい。

### 病にや第一の良藥

●本藥は、淋疾の根絶治療に  
最も適した藥で、萬一根治が  
なければ、根絶治療の責任を  
無料で負う。安心して注文  
して下さい。

### 無信託 博士の證明書

●本藥は、淋疾の根絶治療に  
最も適した藥で、萬一根治が  
なければ、根絶治療の責任を  
無料で負う。安心して注文  
して下さい。

### 試用無料

●本藥は、淋疾の根絶治療に  
最も適した藥で、萬一根治が  
なければ、根絶治療の責任を  
無料で負う。安心して注文  
して下さい。

### 世界の問題に對する

## 淋疾根治藥

秘方懸賞募集結果  
朝鮮에서發見

## 富選淋藥

全朝鮮漢方秘法を爲始として  
日本、中國、西洋、各國の秘方  
懸賞募集處方七百通中特選

### 發賣開始

絕對的信用を以て爲す  
一次注文服用藥で萬一根治が  
なければ根絶治療責任無料送藥  
契約書を一紙添付販賣する  
安心하시오注文하시요

### 世界的に確定不根絶藥

●本藥は、淋疾の根絶治療に  
最も適した藥で、萬一根治が  
なければ、根絶治療の責任を  
無料で負う。安心して注文  
して下さい。

### 只今外に計三萬廣告

●本藥は、淋疾の根絶治療に  
最も適した藥で、萬一根治が  
なければ、根絶治療の責任を  
無料で負う。安心して注文  
して下さい。

### 參百圓進呈

●本藥は、淋疾の根絶治療に  
最も適した藥で、萬一根治が  
なければ、根絶治療の責任を  
無料で負う。安心して注文  
して下さい。

### 大學病院醫學部醫院

●本藥は、淋疾の根絶治療に  
最も適した藥で、萬一根治が  
なければ、根絶治療の責任を  
無料で負う。安心して注文  
して下さい。

### 赤十字醫院等數個月式

●本藥は、淋疾の根絶治療に  
最も適した藥で、萬一根治が  
なければ、根絶治療の責任を  
無料で負う。安心して注文  
して下さい。

### 病にや第一の良藥

●本藥は、淋疾の根絶治療に  
最も適した藥で、萬一根治が  
なければ、根絶治療の責任を  
無料で負う。安心して注文  
して下さい。

### 無信託 博士の證明書

●本藥は、淋疾の根絶治療に  
最も適した藥で、萬一根治が  
なければ、根絶治療の責任を  
無料で負う。安心して注文  
して下さい。

### 試用無料

●本藥は、淋疾の根絶治療に  
最も適した藥で、萬一根治が  
なければ、根絶治療の責任を  
無料で負う。安心して注文  
して下さい。











# 사월과 일

을마즈면서  
金泰治

사월의 일이라 함은... (Main text of the 'April and Day' column, discussing the relationship between the month and the day, and the significance of the day of the week.)



## 페병의 중세 예방 치료

요사이 꽃청에 더욱 만흔  
근년에 와서는 해마다 페병자가 늘어간다  
京城大醫院 內科 金東益

## 머리말

이 원고는 시가 사월과 일의 관계... (Main text of the 'April and Day' column, discussing the relationship between the month and the day, and the significance of the day of the week.)

## 트레이터호른

에드워드 특작 發版

## 중세

한글판... (Main text of the 'April and Day' column, discussing the relationship between the month and the day, and the significance of the day of the week.)

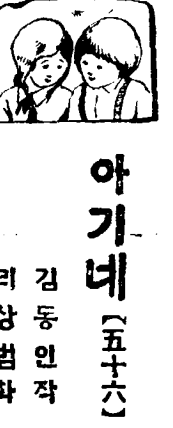
## 世宗大王時頒布版

訓民正音原本

朴勝彬氏書庫中에서發見

訓民正音原本... (Main text of the 'April and Day' column, discussing the relationship between the month and the day, and the significance of the day of the week.)

訓民正音原本... (Main text of the 'April and Day' column, discussing the relationship between the month and the day, and the significance of the day of the week.)



## 아기네

김동민 작  
이상범 화

해적의 딸... (Main text of the 'April and Day' column, discussing the relationship between the month and the day, and the significance of the day of the week.)



## 新刊紹介

新刊... (Main text of the 'April and Day' column, discussing the relationship between the month and the day, and the significance of the day of the week.)

新刊... (Main text of the 'April and Day' column, discussing the relationship between the month and the day, and the significance of the day of the week.)

新刊... (Main text of the 'April and Day' column, discussing the relationship between the month and the day, and the significance of the day of the week.)

新刊... (Main text of the 'April and Day' column, discussing the relationship between the month and the day, and the significance of the day of the week.)

新刊... (Main text of the 'April and Day' column, discussing the relationship between the month and the day, and the significance of the day of the week.)

### 小兒虛弱과 遺傳梅毒

強力內服用  
골로이젠水銀의新銳力

小兒虛弱의 遺傳梅毒... (Main text of the advertisement for Goloi Zen medicine, discussing its benefits for children's weakness and inherited syphilis.)

### 先大梅毒의 運命

先大梅毒의 運命... (Main text of the advertisement for Goloi Zen medicine, discussing the fate of those who contract syphilis in their parents.)

### 新刊紹介

新刊... (Main text of the advertisement for Goloi Zen medicine, discussing the latest publications and their availability.)

### 本館의 發行

本館의 發行... (Main text of the advertisement for Goloi Zen medicine, discussing the publisher's commitment to quality and service.)







# 全朝鮮蹴球 第一日の經過

【本報記者 鄭東河 漢城二十日電】全朝鮮蹴球大會第一日の經過は、大體如左の如し。

【午前十一時】現代 (現代蹴球部) 對 青年 (青年蹴球部) 戦ひ、現代が二比零で勝利した。

【午後二時】金剛 (金剛蹴球部) 對 大成 (大成蹴球部) 戦ひ、金剛が二比零で勝利した。

【午後四時】各隊の練習試合が行われ、現代蹴球部が青年蹴球部を二比零で破り、金剛蹴球部が大成蹴球部を二比零で破った。

## 各隊の音楽班 樂隊總出動

【本報記者 鄭東河 漢城二十日電】全朝鮮蹴球大會第一日の經過は、大體如左の如し。

【午後四時】各隊の練習試合が行われ、現代蹴球部が青年蹴球部を二比零で破り、金剛蹴球部が大成蹴球部を二比零で破った。

## 六十名檢舉 送局七名

【本報記者 鄭東河 漢城二十日電】全朝鮮蹴球大會第一日の經過は、大體如左の如し。

【午後四時】各隊の練習試合が行われ、現代蹴球部が青年蹴球部を二比零で破り、金剛蹴球部が大成蹴球部を二比零で破った。



徐氏出演 常夜の曲目

## 金燦燦審終結 決定書內容

【本報記者 鄭東河 漢城二十日電】全朝鮮蹴球大會第一日の經過は、大體如左の如し。

【午後四時】各隊の練習試合が行われ、現代蹴球部が青年蹴球部を二比零で破り、金剛蹴球部が大成蹴球部を二比零で破った。

## 全朝鮮男女自轉車大會 主催 東亞日報社開城支局 後援 開城自轉車同業親睦會

【本報記者 鄭東河 漢城二十日電】全朝鮮蹴球大會第一日の經過は、大體如左の如し。

【午後四時】各隊の練習試合が行われ、現代蹴球部が青年蹴球部を二比零で破り、金剛蹴球部が大成蹴球部を二比零で破った。

## 明日に開幕 開城自轉車競技會

【本報記者 鄭東河 漢城二十日電】全朝鮮蹴球大會第一日の經過は、大體如左の如し。

【午後四時】各隊の練習試合が行われ、現代蹴球部が青年蹴球部を二比零で破り、金剛蹴球部が大成蹴球部を二比零で破った。

## 非常人人氣 明日開幕

【本報記者 鄭東河 漢城二十日電】全朝鮮蹴球大會第一日の經過は、大體如左の如し。

【午後四時】各隊の練習試合が行われ、現代蹴球部が青年蹴球部を二比零で破り、金剛蹴球部が大成蹴球部を二比零で破った。

## 第二回全朝鮮 中等校野球

延禧專門主催、本社後援  
來六月十日午前開催

【本報記者 鄭東河 漢城二十日電】全朝鮮蹴球大會第一日の經過は、大體如左の如し。

【午後四時】各隊の練習試合が行われ、現代蹴球部が青年蹴球部を二比零で破り、金剛蹴球部が大成蹴球部を二比零で破った。

## 養正陸上部 凱旋記

【本報記者 鄭東河 漢城二十日電】全朝鮮蹴球大會第一日の經過は、大體如左の如し。

【午後四時】各隊の練習試合が行われ、現代蹴球部が青年蹴球部を二比零で破り、金剛蹴球部が大成蹴球部を二比零で破った。

## 養正陸上部 凱旋記

【本報記者 鄭東河 漢城二十日電】全朝鮮蹴球大會第一日の經過は、大體如左の如し。

【午後四時】各隊の練習試合が行われ、現代蹴球部が青年蹴球部を二比零で破り、金剛蹴球部が大成蹴球部を二比零で破った。

石金高價買入  
平壤南門通二丁目  
平壤出張所

天道教再分裂對檢討  
五月號  
定價三錢

普專論  
朝鮮美術史  
上海事件の顛末

最近朝鮮對各界名士感激談  
科學發展の歴史必然性  
上海事件の顛末

賠償問題十年史  
朝鮮美術史  
上海事件の顛末

普專論  
朝鮮美術史  
上海事件の顛末

淋病梅毒  
泌尿器科  
門專病肺

天道教再分裂對檢討  
五月號  
定價三錢

普專論  
朝鮮美術史  
上海事件の顛末

最近朝鮮對各界名士感激談  
科學發展の歴史必然性  
上海事件の顛末

賠償問題十年史  
朝鮮美術史  
上海事件の顛末

普專論  
朝鮮美術史  
上海事件の顛末



### 兌換制度改正 今後經濟界之動向

【本報訊】兌換制度改正後，今後經濟界之動向，將發生重大影響。據悉，政府此次修正兌換制度，旨在穩定物價，並促進經濟之發展。此舉將使物價趨於平穩，並有助於減少通貨膨脹之壓力。此外，政府亦將加強對物價之管制，以確保民生之安定。此項政策之實施，將對未來之經濟發展產生深遠影響。

### 英銀又復利下

【倫敦十二日電】英銀又復利下，今年第五次。英銀行今日公告，將利率由百分之三點二五，降至百分之三點。此舉旨在刺激經濟活動，並減輕債務負擔。市場對此反應積極，認為此舉將有助於穩定物價，並促進經濟之復甦。

### 各樣之觀測 英銀利下之 通貨膨脹說

【倫敦十二日電】英銀利下，引起各界之觀測。有專家認為，此舉將導致通貨膨脹之加劇。他們指出，降低利率將使借貸成本降低，從而刺激消費和投資，最終導致物價上漲。然而，亦有專家持相反意見，認為此舉將有助於穩定經濟，並減輕通貨膨脹之壓力。

### 準銀、日銀 英銀利下之

【東京十二日電】準銀、日銀，對英銀利下之反應。據悉，日銀行今日亦將調整利率，以與英銀行保持一致。此舉旨在維持兩國金融之穩定，並促進貿易之發展。市場對此反應積極，認為此舉將有助於穩定物價，並促進經濟之復甦。

### 英銀利下 愛銀利下

【倫敦十二日電】英銀利下，愛銀利下。愛銀行今日亦將調整利率，以與英銀行保持一致。此舉旨在維持兩國金融之穩定，並促進貿易之發展。市場對此反應積極，認為此舉將有助於穩定物價，並促進經濟之復甦。

### 暹羅國政府 金本位停止

【曼谷十二日電】暹羅國政府，今日宣佈停止金本位。此舉旨在穩定物價，並促進經濟之發展。政府將採取一系列措施，以確保物價之平穩，並減輕通貨膨脹之壓力。此項政策之實施，將對未來之經濟發展產生深遠影響。

### 許可規則存廢 農商部聯合會

【東京十二日電】農商部聯合會，今日討論許可規則存廢問題。會議中，各方代表就該問題展開激烈辯論。支持者認為，該規則有助於穩定物價，並促進經濟之發展。反對者則認為，該規則將導致物價上漲，並加重消費者之負擔。

### 早害憂慮一掃 播種無事可了

【東京十二日電】早害憂慮一掃，播種無事可了。據悉，各地農民已開始播種，並對未來之收成充滿信心。此舉將有助於穩定糧食供應，並減輕通貨膨脹之壓力。

### 肥料低資 高利貸付

【東京十二日電】肥料低資，高利貸付。據悉，政府將採取措施，以確保肥料之供應，並減輕農民之負擔。此舉旨在穩定糧食供應，並減輕通貨膨脹之壓力。

### 米價昂騰 滿栗輸入激增

【東京十二日電】米價昂騰，滿栗輸入激增。據悉，政府將採取措施，以穩定米價，並確保糧食供應。此舉旨在減輕消費者之負擔，並促進經濟之發展。

### 米期 急變大崩落

【東京十二日電】米期急變大崩落，投資者紛紛拋售。據悉，米價今日大幅下跌，導致投資者損失慘重。市場對此反應極為激烈，認為此舉將導致物價上漲，並加重消費者之負擔。

### 東京公債市況

【東京十二日電】東京公債市況，今日交易活躍。據悉，公債價格今日大幅上漲，投資者紛紛買入。此舉將有助於穩定物價，並促進經濟之發展。

### 後場米價 大崩落

【東京十二日電】後場米價大崩落，投資者紛紛拋售。據悉，米價今日大幅下跌，導致投資者損失慘重。市場對此反應極為激烈，認為此舉將導致物價上漲，並加重消費者之負擔。

### 米市 各地米價

【東京十二日電】米市各地米價，今日交易活躍。據悉，各地米價今日大幅上漲，投資者紛紛買入。此舉將有助於穩定物價，並促進經濟之發展。

### 米市 各地米價

【東京十二日電】米市各地米價，今日交易活躍。據悉，各地米價今日大幅上漲，投資者紛紛買入。此舉將有助於穩定物價，並促進經濟之發展。

### 米市 各地米價

品名	單位	價格	品名	單位	價格
大米	100kg	1200	小麥	100kg	800
大豆	100kg	1500	黃豆	100kg	1800
花生	100kg	2000	芝麻	100kg	2500
油菜籽	100kg	2200	棉花	100kg	3000
羊毛	100kg	3500	皮革	100kg	4000
木材	100kg	4500	紙張	100kg	5000
布匹	100kg	5500	鞋帽	100kg	6000
食品	100kg	6500	日用品	100kg	7000
藥品	100kg	7500	化妝品	100kg	8000
珠寶	100kg	8500	古玩	100kg	9000
書籍	100kg	9500	文具	100kg	10000